

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 49 (1941)

**Heft:** 33

**Vereinsnachrichten:** Schweizerischer Samariterbund = Alliance suisse des Samaritains

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Alla fine del mese d'aprile di quest'anno, la Croce-Rossa germanica ha gualmente aiutato i rifugiati germanici giunti dalla Serbia. A Graz e a Vienna, delle centinaia di volontari ausiliari hanno soccorso i loro compatrioti, dando le loro cure ai vecchi e vegliando sulle giovani madri e i loro nati.

#### Orchideen gegen rheumatische Krankheiten.

In Venezuela, wo die Orchideen in grosser Menge wild wachsen, wird eine Abkochung dieser Pflanzen gegen rheumatische Krankheiten benützt.

#### Inaugurazione di un corso per infermiere della Croce-Rossa italiana.

Il secondo corso dell'anno, destinato alle infermiere volontarie, è stato aperto alla sede della Croce-Rossa italiana a Livorno dal professore Anzillotti.

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

### Betrifft: Repetitionskurse für Hilfslehrer.

Wir erlauben uns, unser Zirkular vom 30. Juli 1941 in Erinnerung zu rufen, welches sämtlichen Hilfslehrern, Hilfslehrerinnen und Präsidenten unserer Sektionen zugestellt wurde.

Es ist unbedingt nötig, dass alle unsere Hilfslehrerinnen und Hilfslehrer sich um ihre Weiterbildung und Vervollkommenung ernstlich bemühen. Deshalb erwarten wir, dass alle an den dreitägigen Repetitionskursen teilnehmen, welche für die Monate Oktober und November 1941 in Aussicht genommen sind. Wir bitten, die Antwortkarten spätestens bis 25. August nächsthin uns zurücksenden zu wollen.

### Concerne: Cours de répétition pour moniteurs-samaritains.

Nous nous permettons de rappeler notre circulaire du 30 juillet 1941, adressée à tous les moniteurs, monitrices et présidents de nos sections.

Il est absolument nécessaire que tous les moniteurs et monitrices se préoccupent sérieusement de leur perfectionnement et de la poursuite de leur instruction. C'est pourquoi nous attendons que tous permettent une investigation clinique approfondie, pour faciliter tous octobre/novembre 1941. Prière de nous renvoyer les cartes-réponse jusqu'au 25 août prochain au plus tard.

### Samariterhilfslehrerkurs St. Gallen.

Wir erinnern unsere Sektionen daran, dass dieser Kurs vom 26. September bis 5. Oktober stattfinden wird mit Vorprüfung am Sonntag, 7. September. Schluss der Anmeldefrist: 27. August 1941.

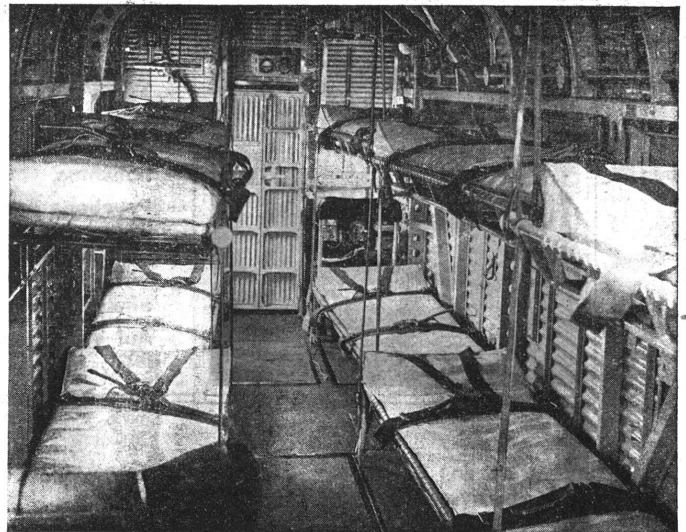
Diejenigen Sektionen, die sich für die Beschickung dieses Kurses interessieren, werden ersucht, die nötigen Anmeldeformulare beim Verbandssekretariat zu verlangen.

Verspätete Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.



### Eine Staffel

Seenotflugzeuge patrouilliert über der Nordsee nach Schiffbrüchigen. Durch radiotelegraphischen Funkspruch ist eine Seenotflugzeugpatrouille alarmiert worden.



### Im Raum eines Seenotflugzeuges

Ueber den Feldbetten sind sowohl Schulter-, Bauch- und Beingurten angebracht, um die Verwundeten vor dem Herunterfallen zu schützen. Arzt und Krankenpersonal ist neben den Flugzeugbesatzungen den Sanitätsflugzeugen beigegeben.

## Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

**Altstetten-Albisrieden. S.-V.** Die Rigidfahrt wurde auf nächsten Samstag/Sonntag verschoben. Sammlung Samstag, 23 Uhr, im Wartsaal des Bahnhofes Altstetten. Am Samstag, ab 20 Uhr, gibt Telephon Nr. 11 Auskunft über die Abhaltung. Das übrige Programm bleibt unverändert. — Nächsten Donnerstag, 20 Uhr, Uebung in der Turnhalle Dachslernstrasse. — Am Montag, 25. August, beginnt im Schulhaus Feldblumenstrasse ein Samariterkurs. Werbet tüchtig im Bekanntenkreis! Jedes Mitglied notiere mindestens zehn Adressen von allfälligen Kursinteressenten und sende die Liste sofort an unseren Präsidenten, Hans Jucker, Feldblumenstrasse 14, ein. Wir zählen bestimmt auf eure Mitarbeit. Dank zum voraus!

**Aarwangen und Umgebung. S.-V.** Ausflug auf den Brunnersberg (Jura): Sonntag, 17. August. Abfahrt: Aarwangen Station 07.07 Uhr. Proviant wird mitgenommen. Es sollen Sportschuhe oder mindestens sonst gute Schuhe angezogen werden.

**Basel, St. Johann. S.-V.** Wir bitten unsere Mitglieder, Sonntag, 31. August, für eine ganztägige Feldübung zu reservieren. Näheres folgt. Unter Leitung von Dr. Zinsstag wird am 9. September in der Aula der Pestalozzischule ein Samariterkurs beginnen. Kursgeld für Mitglieder Fr. 4.—, für Neueintretende Fr. 7.— inkl. Lehrbuch. Anmeldungen bis spätestens 6. September erbeten an S.-V. St. Johann, Postfach, Basel 18, oder Tel. 2 03 91 (Fink).

**Bern, Samariterverein. Sektion Mattenhof-Weissenbühl.** Nächste Uebung: Mittwoch, 20. August, 20 Uhr, im Lokal, Monbijoustrasse 25. Bitte jetzt schon Propaganda machen für den Mitte September beginnenden Samariterkurs.

— **Sektion Brunnmatt.** Monatsübung im Munzingerschulhaus, Donnerstag, 21. August, 20 Uhr. Beiträge können noch bezahlt werden.

— **Sektion Stadt.** Unsere grössere Bergtour findet nun statt: Samstag und Sonntag, 16./17. August. Route: Bern, Frutigen, Adelboden, Engstligenalp, Kindbettihorn, Rote Kuppe, Schwarzenbach, Kandersteg, Bern. Abfahrt um 14.09 Uhr ab Bern. Besammlung 13.45 Uhr in der Bahnhofhalle unter der Uhr. Kosten des Billets für Bahn, Auto Frutigen—Adelboden und Uebernachten Fr. 12.—. Eventuelle Nachzügler mit dem 17 Uhr Zug. Ausführliche Besprechung dieser Interessanten und ungefährlichen Hochtour findet statt: Freitag, 15. August, 20 Uhr, im Café «Steinhölzli», Ecke Zwiebelngässchen/Metzgergasse, wo auch der Betrag von Fr. 12.— entrichtet werden kann. Kommt recht zahlreich mit auf diese lohnende Tour. Interessenten mögen unbedingt zu der Besprechung kommen, zwecks Bestellung des Kollektivbillets.

— **Sektion Länggasse-Brückfeld. S.-V.** Uebung: 27. August, 20 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Wir bitten um vollzähliges Erscheinen!

**Bern, Enge-Felsenau. S.-V.** Nächste Uebung: Dienstag, 19. August, 20 Uhr. Bei schönem Wetter findet die Uebung im Freien statt.